

CARE

CARE



SVE TEXTILIER

Agera snabbt för att suga upp så mycket av den färska fläcken som möjligt genom att badda med papper eller trasa.

För intorkade fläckar, gnid försiktigt med en ren vit fuktig trasa.

Var försiktig med användningen av organiska lösningsmedel, t.ex. lacknafta eller terpentin, eftersom de kan lösa stoppningsmaterial och plast. Prova alltid på en osynlig yta först.

FLÄCKAR AV BLÄCK & FILTPENNA

Rengör med alkohol eller nagellacksborttagning, tvätta sedan använda diskmedel eller handtvätt ljummet vatten.

FLÄCKAR AV DRYCKER & LIVSMEDEL

Använd diskmedel eller rengöringsmedel och ljummet vatten som appliceras på en ren trasa.

ENG TEXTILES

Act quickly to wipe up as much of a fresh stain as possible by dabbing with paper towels or a rag. For dried-in stains, rub carefully with a clean white moist rag. Be careful when using organic solvents such as solvent naphtha or turpentine, as they can dissolve padding material and plastic. Always test first on an unseen area.

INK & FELT TIP PEN MARKS

Clean with alcohol or nail polish remover, then wipe with dish soap or hand soap and lukewarm water.

FOOD & BEVERAGE STAINS

Use dish soap or cleanser and lukewarm water applied with a clean rag.



SVE YTBEHANDLADE YTOR

FANER ELLER TÄCKLACKERAT

Använd en fuktig trasa och handdiskmedel, eftertorka noga. Använd ej starkt alkaliska eller aggressiva rengöringsmedel. Följ anvisningarna från rengöringsmedelstillverkaren. Använd ej lösningsmedel. Använd ej repande verktyg. Låt inte rengöringsmedel eller annan vätska stå och dra.

ENG SURFACE-TREATED SURFACES

VENEERED OR PAINTED

Use a damp rag and hand soap, wipe dry carefully afterwards. Do not use strong alkaline or aggressive cleansers. Follow the instructions from cleanser manufacturer. Do not use solvents. Do not use tools that may scratch the surface. Do not leave cleansers or other fluids standing on the surface.



SVE LINOLEUM / DESKTOP

DAGLIG RENGÖRING:

Använd fuktig duk och neutralt rengöringsmedel för att avlägsna fläckar.

PERIODISKT UNDERHÅLL:

Rengör med neutralt rengöringsmedel. Behandla om så behövs ytan med tvåltvättvax, t.ex. Welins vax.

SKYDDA YTAN:

Även om Furniture Linoleum är tåligt bör man
- avlägsna fläckar genast
- skydda ytan mot onödigt slitage från skarpa föremål och sand
- Inte utsätta ytan för långvarig blöta tex från oglaserade blomkrukor och liknande.

ENG LINOLEUM / DESKTOP

DAILY CLEANING:

Use a wet cloth and neutral cleanser to remove stains.

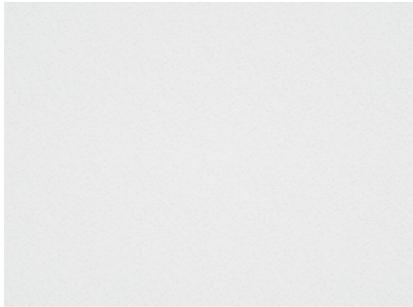
PERIODIC MAINTENANCE:

Clean with a neutral cleanser. Treat the surface with wax cleaner, such as Welin's Wax.

PROTECTING THE SURFACE:

Even though Furniture Linoleum is resistant, - stains should be removed immediately - protect the surface against unnecessary wear from sharp objects and sand - Do not expose the surface to long-term moisture, e.g. from unglazed flower pots or the like.





SVE LAMINATYTOR

Laminatytor bör rengöras med vatten och milda rengöringsmedel.

Vid borttagning av ingrodda fläckar rekommenderas vätskor eller krämer som är fria från slipverkan. Hårt ingrodda fläckar och missfärgade områden (t.ex. från långvarig exponering för tobaksrök eller nedsmutsning i industrimiljöer) kan oftast avlägsnas genom att försiktigt använda en rengöringskräm eller pasta med mild slipverkan. Skurkuddar eller starka rengöringsmedel med slipverkan bör dock aldrig användas.

Bläck- och tuschmärken från kulspets- och filtpennor kan avlägsnas med ett lämpligt lösningsmedel (t.ex. alkoholer, aceton, etc.) på en ren trasa.

Organiska lösningsmedel som nafta och cellulosaeförtunning kan också användas för att ta bort färgfläckar och klotter eftersom de inte påverkar laminatytor.

Syrhaltiga medel för keramikrengöring eller medel för borttagning av kalkavlagringar, t.ex. avkalkningsmedel för kaffe-bryggare, får inte användas eftersom de orsakar permanent missfärgning. Spill och stänk från sådana rengöringsmedel måste omedelbart tvättas bort från laminatytor. Efter användning av rengöringsmedel bör ytan sköljas med rent vatten och torkas torr med en mjuk trasa.

Det finns en rad fönsterputsmedel på marknaden som med utmärkt resultat kan användas till att förebygga eller ta bort ringar och ränder från ytan efter rengöringen.

Möbelpolish bör inte användas eftersom avlagringar av silikonvax på ytan kan orsaka missfärgning och ränder som kan vara mycket svåra att få bort.

Ytor med kraftig strukturering eller matta ytor är svårare att rengöra än ytor som är plana eller lätt strukturerade.

Ingrodda fläckar och märken på strukturerade ytor kan avlägsnas med nylonborste och allrengöringsmedel.

ENG LAMINATE SURFACES

Laminate surfaces should be cleaned with water and mild cleansers.

We recommend using non-abrasive liquids or creams when removing deep-seated stains. Tough deep-seated stains and discoloured areas (e.g. from long-term exposure to tobacco smoke or dirt in industrial environments) can usually be removed by carefully using a mildly abrasive cleansing cream or paste. However, scouring pads and highly abrasive cleansers should never be used.

Ink markings from ballpoint or felt tip pens can be removed using a suitable solvent (e.g. spirits, acetone, etc) on a clean rag. Organic solvents such as naphtha or cellulose thinner can also be used to remove coloured spots and scribbles, as they will not affect the laminate surface.

Acidic products for cleaning ceramics and products for removing calcium deposits, such as decalcifying agents for coffee machines, cannot be used, as they will cause permanent discolouration. Splashes and spills of such cleansers must be wiped off of the laminate surface immediately. After a cleanser is used, the surface should be rinsed with clean water and wiped dry with a soft rag.

There are many window-cleaning products on the market that produce excellent results when used to prevent or remove streaks and rings from the surface following cleaning.

Furniture polish should not be used, as surface deposits of silicone wax may cause discolouration and streaking that can be extremely difficult to remove.

Highly contoured or matte surfaces are harder to clean than surfaces that are flat or relatively non-contoured. Deep-seated stains and marks on contoured surfaces can be removed with a nylon brush and general cleansers.



SVE MARMOR/KALKSTEN

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dammorka med dammduk. Torka med fuktig duk, använd såpa/tvållösning som ger bra ytskydd. Om en polerad yta etsas av sura ämnen, t.ex. fruktjuice, vin, ättika eller kolsyra kan det vara svårt att återställa den blanka ytan. Den säkraste metoden är att slipa om hela ytan maskinellt. I vissa fall kan förbättringar göras manuellt genom att ytan slipas med vattenslippapper eller kloss med diamanthorn. Sedan används finfördelat bivax löst i lacknafta för att försöka återställa ytans glans, alternativt terpentin blandat med paraffinolja som arbetas in med mjuk duk. Färdigblandade lösningar ofta med beteckningen "stenglans" finns på marknaden. Prova alltid först på en liten undanskymd yta. Fläckar, se fläckborttagning.

FLÄCKBORTTAGNING

Stenens känslighet för fläckar varierar. De viktigaste faktorerna är typen av sten. Om stenen är granit, skiffer (silikatsten) eller marmor, kalksten (karbonatsten), och stenens täthet. Även färg, textur, ytbehandling och stenytans allmänna tillstånd påverkar. Det innebär att inga absoluta regler gäller, utan fläckborttagningen får anpassas till varje situation.

GENERELLT

Fläckar ska tas bort snabbt för att hindra dem att sprida sig i stenmaterialet. Tränger fläcken djupt ned kan den vara mycket svår eller omöjlig att få bort. Det gäller också att vara försiktig, för att inte förvärra fläcken eller skada stenen. Man bör alltid först välja enkla metoder framför kemikalier. Grundprincipen bygger på "pastametoden", där en lösande vätska kombineras med absorberande medel.

PASTAMETODEN

Det innebär att det aktuella lösningsmedlet blandas med ett absorberande pulver, t.ex. krita, bentonitlera eller potatismjöl, till en pasta. Denna läggs på fläcken, som eventuellt först fuktas med lösningsmedlet. Pastan får ligga kvar tills den torkat, varefter den borstas bort och ytan tvättas med vatten. Prova först på liten yta. Vid behov upprepas behandlingen. Som första åtgärd Försök först suga upp fläcken med hushållspapper eller absorberande medel, bearbeta sedan med fuktig duk och vatten. Därefter används en lösning av vatten och diskmedel eller Allrent. Arbeta alltid utifrån och in mot fläckens mitt för att undvika spridning av fläcken. Används någon form av lösningsmedel ska sköljas noga med vatten och Allrent efteråt. Använd aldrig kraftfullare medel än fläckborttagningen kräver! Vid användning av lösnings- och rengöringsmedel ska skyddsföreskrifter för dessa följas. Kontakta stenleverantören vid tveksamhet om lämplig metod?

MARMOR/KALKSTEN

Materialet är känsligt för syror och salter. Medel som innehåller sådana ämnen ska inte användas. Dessa stentyper består av relativt mjuka mineraler och påverkas av hårda mekaniska metoder. Efter fläckborttagning får i regel ytan en avvikande färg och lysar mot omgivande sten, vilket beror på att den rengjorda ytan inte har den porfylldhet man får med regelbundet underhåll med såpa/tvål. Den rengjorda ytan behöver då mättas med såpa/tvållösning för att få samma lysar som den omgivande ytan. Vissa rengöringsmetoder kan leda till att stenens ytbeskaffenhet avviker mot den omgivande stentytan.

Området kan då, med stor försiktighet, slipas med fint vattenslippapper, stålull eller nylonduk beroende på den omgivande stenens ytbeskaffenhet. Provs görs på liten yta. Därefter mättas den rengjorda ytan med såpa/tvållösning. En polerad yta är mycket svår att återställa med denna metod.

ENG MARBLE/LIMESTONE

Dust with a dust cloth. Wipe with a moist cloth, using a soap solution that provides good surface protection. If a polished surface has been etched by an acid substance such as fruit juice, wine, vinegar or carbonic acid, it may be difficult to restore the surface shine. The most reliable method is to re-polish the entire surface by machine. In some cases, improvements can be made manually by polishing the surface with wet/dry paper or a block of diamond-grain paper. Then use powdered beeswax dissolved in solvent naphtha to try to restore the surface sheen, or else turpentine mixed with paraffin oil, working it in with a soft cloth. Ready-to-use solutions are available on the market, often bearing the designation "stone gloss". Always test first on a small unseen surface. For stains, see stain removal.

STAIN REMOVAL

Stones vary in their susceptibility to staining. The most important factor is the type of stone, i.e. whether the stone is granite, slate (silicate stone), marble or limestone (carbonate stone), along with the density of the stone. The colour, texture, surface treatment and the general condition of the stone surface also play a role. This means that there are no absolute rules, and the stain removal process must be adapted to the particular situation.

GENEREL

Stains must be removed quickly to prevent them from spreading into the stone material. If a stain penetrates deeply it may be very difficult or impossible to remove. It is also important to be careful so as to avoid making the stain worse or damaging the stone. Simple methods should always be preferred over chemicals. The basic principle is based on the "paste method," in which a solvent liquid is combined with an absorbing agent.

THE PASTE METHOD

This means that the relevant solvent is mixed with an absorbent powder, such as chalk, bentonite clay or potato flour to form a paste. The paste is applied to the stain, after first moistening it with the solvent. The paste is left to stand until it has dried, after which it is brushed away and the surface is washed with water. Test first on a small area. Repeat the process if necessary. As the initial step, first try to wipe up the stain with paper towels or an absorbing agent, then use a moist cloth and water. A solution of water and dish soap or general detergent is then used. Always work from the periphery inwards toward the centre of the stain to avoid spreading the stain. If some form of solvent is used, rinse carefully with water and a general detergent afterwards. "Never use more powerful agents than are needed to remove the stain! When using solvents or cleansers, the associated safety instructions must be followed. Contact the stone supplier if you are unsure about a suitable method."

MARBLE/LIMESTONE

These materials are sensitive to acids and salts. Agents containing such substances must not be used. These types of stone consist of relatively soft minerals, and will be affected by harsh mechanical methods. Following stain removal the surface will generally exhibit some colour deviation, and will gleam compared to the surrounding stone, as the pores of the cleaned surface will not have been filled in to the extent achieved by regular maintenance with soap. The cleaned surface then needs to be filled in with soap solution to gain the same lustre as the surrounding surface. Some cleaning methods may cause the surface condition of the stone to deviate from that of the surrounding stone surface.

The area can then be polished very carefully with fine wet/dry paper, steel wool or a nylon cloth, depending on the surface condition of the surrounding stone. Test on a small area. The cleaned area is then filled in with soap solution. A polished surface is very hard to restore using this method.

THE WORKING OFFICE

The human being is social.
So ideas and development take off
when we meet and work together. This means
the office is necessary as a meeting place even if
the work itself is changing. And new ways of working
demand new kinds of furniture that help the
office to function and the staff to deliver.

We call this
Edsbyn – the working office.

